

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 117 (1999)
Heft: 31/32

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Verlagsleitung: Rita Schiess

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH (Architektur)
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA (Ingenieurwesen)
Richard Liechti, Abschlussredaktor
Alix Röttig, dipl. Arch. ETH (Energie/Umwelt/Haustechnik)

Redaktionsanschrift:
Rüdigerstrasse 11, Postfach, 8021 Zürich
Tel. 01 288 90 60, Fax 01 288 90 70
E-Mail SI_A@swissonline.ch
ISDN-Leonardo 01 288 90 71 & 72

Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH
(Raumplanung/Umwelt)
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)
Hansjörg Gadient, dipl. Arch. ETH (Städtebau)
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 225.- inkl. MWSt	Fr. 235.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten.
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonenten an:
Abonentendienst SI+A, AVD Goldach, 9403 Goldach,
Telefon 071 844 91 65

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Anzeigen: Senger Media AG

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 251 35 75 Fax 01 251 35 38	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 647 72 72 Fax 021 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 972 87 34 Fax 091 972 45 65
--	---	--

Druck

AVD Goldach, 9403 Goldach, Tel. 071 844 94 44

Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag
Redaktion:
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

Abonnement:

1 Jahr	Schweiz: Fr. 148.- inkl. MWSt	Ausland: Fr. 158.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto	



Fachhochschule Aargau
für Technik, Wirtschaft und Gestaltung
Nordwestschweiz

Attraktive Weiterbildung für Raum- und Umweltinteressierte:

Nachdiplomstudium
Raumplanung 1999/2000

vermittelt praxisorientiert und nachfragegerecht die fachlichen, methodischen und kommunikativen Kompetenzen zur Übernahme anspruchsvoller Aufgaben in Privatwirtschaft und Verwaltung

Themen: Siedlung, Verkehr, Landschaft, Umwelt, Recht, Politik, Wirtschaft, Soziologie, Management

Aufnahme: Abschluss Hochschule oder Fachhochschule, gleichwertige Vorbildung bzw. Berufserfahrung

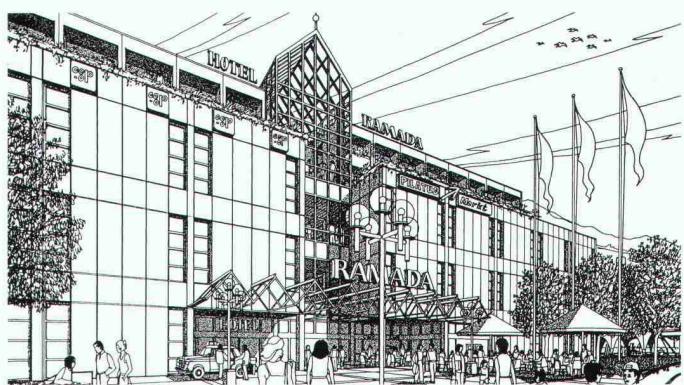
Dauer: Vollpensum 2 Semester oder berufsbegleitendes Halbpensum 4 Semester ab 01.11.99

Auskunft: Fachhochschule Aargau, CH-5210 Windisch
Telefon 056/462 44 11, Telefax 056/462 44 15

F | H | A
ARGAU

ATELIER FÜR PERSPEKTIVEN

F.M. RICHNER, NEBELBACHSTR. 7, 8008 ZÜRICH, TEL. 01/422 14 53



sia CD Norm V3/1998 10'000 Seiten Normenwerk auf CD ROM

- Sekundenschneller Zugriff auf das Normenwerk über SIA-Nummern oder Suchbegriffe.
- Ausdruck von einzelnen Seiten, kopieren von ausgewählten Texten und Grafiken.
- Die CD läuft auf Windows und Macintosh.

Fordern Sie Unterlagen an bei:

SIA, c/o Schwabe + Co AG

Tel. 061/ 467 85 74

Fax 061/467 85 76

E-mail: auslieferung@schwabe.ch

Sicherheits-effizienz

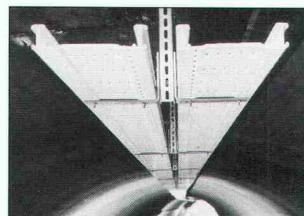
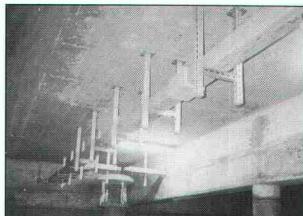
Wir sind Ihr kompetenter Partner für

- Integrale Sicherheit
- Risikoanalysen
- Gutachten
- Brandschutzkonzepte
- Explosionsschutz
- Sicherheitsausbildung



Schweizerisches Institut zur Förderung der Sicherheit
Nüscherstrasse 45, CH-8001 Zürich, Tel. 01/217 43 33, Fax 01/211 70 30
E-mail: safety@swissi.ch, Internet: http://www.swissi.ch

Ihre Sicherheit ist unser Ziel.



Für ARA's Aussenanlagen Bahn- und Strassen-Tunnel Stollen unterirdische Bauten und Offshore-Einrichtungen zu international konkurrenzfähigen Preisen:

- **LANZ Übertragungs-Stromschielen 400 – 8'000 A** giessharzvergossen IP 68 EN/IEC-typengeprüft.
- **LANZ Weitspann-Kabelpritschen/Polyester-Kabelbahnen** bis 10 m Bahnenlänge für zügige Montage.
- **Multibahnen, Gitterbahnen, G-Kanäle, Steigleitungen** aus Stahl galvanisch verzinkt und zusätzlich pulverbeschichtet, tauchfeuerverzinkt und rostfrei V4A. Auch farbig.
- **MULTIFIX-Schienenmontagesystem und -Rohrschellen** für die koordinierte Installation von Kabel, Rohren und Leitungen. Abrutschsicher verzahnt. ACS Schockattest 3 bar.

Robust dimensioniert. Perfekt verarbeitet. CE- und IEC-konform. Fragen Sie LANZ für Beratung, Offerte, rasche und preisgünstige Lieferung. Europa und Übersee.

lanz oensingen ag Tel. 062 388 21 21 Fax 062 388 24 24

- Mich interessieren Bitte senden Sie Unterlagen.
- Könnten Sie mich besuchen? Bitte tel. Voranmeldung!

Name/Adresse/Tel. _____ AL 03

lanz oensingen ag
CH-4702 Oensingen • Telefon ++41/62 388 21 21

Jahr 2000 – kein Problem!

Jetzt zugreifen!

neu! CAD mit ZEICON® 99
für Schalung/Armierung mit integrierter Statik-Technologie
Voll-/Folgeversion CHF 5.900,-/2.900,-

neu! Grundbaupaket
für Böschungen, Stützwände und Unterfangungen
Voll-/Folgeversion CHF 6.900,-/2.300,-

neu! FEM mit TRIMAS® Expert
für Platten, Scheiben, 3D-Rahmen und Schalen
Voll-/Folgeversion CHF 7.900,-/2.600,-

Vollständig grafisch-interaktives Arbeiten unter Windows® 95, 98 und NT.

Angebot gültig bis 15. Oktober 1999.
Alle Preise exkl. MwSt.

www.rib.ch

**BURKHART Bauinformatik AG**
6010-Kriens
Telefon 0 41/3 48 01 48
www.BURKHART.ch

**Wieser Bauinformatik AG**
9000-St. Gallen
Telefon 0 71/2 45 84 54
www.wieser-bauinformatik.ch

**RIB**
BAU SOFTWARE

ArchiCAD®

IHRE OFFIZIELLEN VERKAUFSPARTNER

WINTERTHUR/ST. GALLEN

Compas

Lagerhausstrasse 17, 8400 Winterthur
Telefon 052 269 05 20, Fax 052 269 05 25
E-mail info@compas.ch, www.compas.ch

Schulungscenter

Personal Computer School

Lagerhausstrasse 17, 8400 Winterthur
Telefon 052 269 05 00, Fax 052 269 05 15
E-mail info@pcs-school.ch, www.pcs-school.ch

ZÜRICH

mit Schulungscenter

ArchiMedia Bogatzki AG

Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf
Telefon 01 870 05 01, Fax 01 870 06 43
E-mail archimed@dial.eunet.ch
www.archimedia-ag.ch

Beratende Architekten, smact
Schärli Moser ArchiCAD Training
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich
Telefon 01 280 51 41, Fax 01 280 51 58
E-mail cadinfo@smact.ch

LUZERN

mit Schulungscenter

KUNZ - EDV & Bürotechnik

Obergrundstrasse 94, 6005 Luzern
Telefon 041 311 27 37, Fax 041 311 27 44

BERN

mit Schulungscenter

Büro Messerli AG

Thunstrasse 43a, 3005 Bern
Telefon 031 350 47 47, Fax 031 352 13 88
E-mail info@messerli.ch, www.messerli.ch

DIREKTIMPORTEUR/VERKAUF

mit Schulungscenter

IDC AG

Langensandstrasse 74, 6005 Luzern
Telefon 041 368 20 70, Fax 041 368 20 79
E-mail mail@idc.ch, www.idc.ch

Die IDC AG ist seit 15 Jahren vom Hersteller
autorisierter Direktimporteur und General-
unternehmer für ArchiCAD in der Schweiz und
dem Fürstentum Liechtenstein.

ArchiCAD Hotline 041 368 20 80
www.archicad.ch oder www.idc.ch

ID- C

für Architekten im
Informationszeitalter

Verfügbar für die Plattformen
Windows 95/98/NT und Mac OS!

Die neuen Funktionen von
AC 6.0 schliessen eine
direkte 3D-Bearbeitung,
Datenbank-Links
und eine Vielzahl von
2D-Entwurfswerkzeugen
ein und bieten damit
für jeden Aspekt der
architektonischen Praxis
die richtige Antwort.



GRAPHISOFT®